

LETRAS INGLESA

THE ESSENTIAL JAMES JOYCE, *con prólogo y notas de Harry Levin—*
(Jonathan Cape. Londres).

Autores contemporáneos de la más diversa calidad y significación le deben a Joyce—aunque no lo reconozcan—una manera particular de asomarse a la intimidad del hombre. El influjo del gran novelista irlandés va a prolongarse mucho tiempo todavía en la literatura universal. El «caso Joyce» es de aquellos que, en todos los países, arrebatan la serenidad a críticos solventes y comentaristas ocasionales. La alabanza y el vituperio se entrechocan. Entre los autores de nuestro siglo, solamente Proust ha incitado a tan numerosos estudios. Pero los que no admiran a Proust no le condenan con el encono que suele chisporrotear en la condenación de Joyce. Algunos pretenden que el autor de *Ulysses* no tuvo otro destino que el de asesinar a la novela. Pero ésta continúa viva, y excesivamente prolífica. Parece que Joyce no vino a matarla sino a darle nueva vida. En torno de esto va siendo cada vez más difícil el acuerdo. Entretanto, los admiradores de James Joyce, que no escasean felizmente, han de acoger con interés la noticia de haberse publicado este volumen. Es la primera vez que se reúnen en un tomo las mejores páginas de Joyce. Trae el libro un breve estudio preliminar de Harry Levin, escritor que es, en la materia, una auténtica autoridad. Se publican completas las siguientes obras: *Dubliners*, *A Portrait of the Artist as a Young Man*, *Exiles* y *Chamber Music*. Y se añaden los más significativos trozos de *Ulysses*, *Finnegans Wake* y algunos poemas de *Pomes Penyeach*. En suma, un libro espléndido.